Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 673/2005 НА СЪВЕТА**

от 25 април 2005 година

за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати

(ОВ L 110, 30.4.2005 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент (ЕО) № 632/2006 на Комисията от 24 април 2006 година	L 111	5	25.4.2006 г.
►**M2**	Регламент (ЕО) № 409/2007 на Комисията от 16 април 2007 година	L 100	16	17.4.2007 г.
►**M3**	Регламент (ЕО) № 283/2008 на Комисията от 27 март 2008 година	L 86	19	28.3.2008 г.
►**M4**	Регламент (ЕО) № 317/2009 на Комисията от 17 април 2009 година	L 100	6	18.4.2009 г.
►**M5**	Регламент (ЕС) № 305/2010 на Комисията от 14 април 2010 година	L 94	15	15.4.2010 г.
►**M6**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 311/2011 на Комисията от 31 март 2011 година	L 86	51	1.4.2011 г.
►**M7**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 349/2013 на Комисията от 17 април 2013 година	L 108	6	18.4.2013 г.
►**M8**	Регламент (ЕС) № 37/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2014 година	L 18	1	21.1.2014 г.
►**M9**	Регламент (ЕС) № 38/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2014 година	L 18	52	21.1.2014 г.
►**M10**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 303/2014 на Комисията от 25 март 2014 година	L 90	6	26.3.2014 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 98, 10.4.2008 г., стр. 28 (283/2008)

►**C2** Поправка, ОВ L 116, 26.4.2013 г., стр. 13 (349/2013)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 673/2005 НА СЪВЕТА

от 25 април 2005 година

за установяване на допълнителни мита върху вноса на някои продукти с произход от Съединените американски щати

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението от Комисията,

като има предвид, че:

(1) На 27 януари 2003 г. Органът за уреждане на спорове (ОУС) на Световната търговска организация (СТО) прие доклад на Апелативния орган ([1]) и доклад на Съвета ([2]), поддържан от доклада на Апелативния орган, констатиращи, че Законът за компенсиране на трайния дъмпинг и субсидии (ЗКТДЦ) е несъвместим със задълженията на Съединените щати по споразумението на СТО.

(2) Тъй като Съединените щати не приведоха своето законодателство в съответствие с обхванатите споразумения, Общността поиска от ОУС разрешение да суспендира прилагането на своите тарифни отстъпки и свързаните задължения съгласно Общото споразумение за тарифите и търговията (ГАТТ) 1994 г. към Съединените щати ([3]). Съединените щати възразиха срещу нивото на суспендиране на тарифните отстъпки и свързаните задължения и въпросът бе отнесен за решаване от арбитраж.

(3) На 31 август 2004 г. Арбитърът определи, че нивото на анулиране или увреждане, предизвикано всяка година на Общността е равно на 72 % от размера на плащанията по ЗКТДЦ във връзка с антидъмпингови или изравнителни мита, извършени по вноса от Общността през последната година, за която има данни по това време, публикувани от властите на Съединените щати. Арбитърът заключи, че суспендирането от страна на Общността на концесии или други задължения, под формата на налагане на допълнително вносно мито над обвързаните мита върху списък от продукти с произход от Съединените щати, покриващо на годишна база обща стойност на търговия, непревишаваща размера на анулирането или увреждането, би било в съответствие с правилата на СТО. На 26 ноември 2004 г. ОУС даде разрешение за суспендиране на прилагането спрямо Съединените щати на тарифни отстъпки и свързани задължения по ГАТТ 1994 г. в съответствие с решението на Арбитъра.

([1]) Съединени щати — Закон за компенсациите (Поправка на Бирд), доклад на Апелативния орган (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, 16 януари 2003 г.).

([2]) Съединени щати — Закон за компенсациите (Поправка на Бирд), доклад на Съвета (WT/DS217/R, WT/DS234/R, 16 септември 2002 г.).

([3]) Съединени щати — Закон за компенсациите (Поправка на Бирд), прибягване на Европейските общности към член 22, параграф 2 от ОУС (WT/DS217/22, 16 януари 2004 г.).

▼B

(4) Плащанията по ЗКТДЦ през последната година, за която има данни по това време, публикувани от властите на Съединените щати, са във връзка с антидъмпингови или изравнителни мита, събрани през фискалната година 2004 (1 октомври 2003 г. до 30 септември 2004 г.). На база на данните, публикувани от Митническа и гранична защита на Съединените щати, нивото на анулиране или увреждане, предизвикано на Общността се изчислява на 27,81 милиона щатски долара. Поради това Общността може да суспендира прилагането на своите тарифни отстъпки за Съединените щати в еквивалентен размер. Ефектът от 15 % адвалорно вносно мито върху вноса на продуктите от приложение I с произход от Съединените щати представлява, за една година, стойност на търговия, непревишаваща 27,81 милиона щатски долара. По отношение на тези продукти Общността суспендира прилагането на своите тарифни отстъпки за Съединените щати от 1 май 2005 г.

(5) Ако неприлагането на решението и препоръката на ОУС продължи, Общността следва ежегодно да приспособява нивото на суспендиране според нивото на анулиране или увреждане, предизвикано от ЗКТДЦ на Общността за това време. Комисията следва да измени и допълни списъка в приложение I или ставката на допълнителното вносно мито така че ефектът от допълнителното мито върху вноса на Съединените щати върху подбраните продукти да представлява за една година стойност на търговия, която не превишава размера на анулирането или увреждането.

(6) Комисията следва да спазва следните критерии:

а) Комисията следва да измени ставката на допълнителното вносно мито, когато добавянето или изваждането на продукти от списъка в приложение I не позволява да се приспособи нивото на суспендирането към нивото на анулирането или увреждането. Иначе Комисията следва да добавя продукти към списъка в приложение I, ако нивото на суспендиране се увеличава, или да изтегля продукти от списъка, ако нивото на суспендиране намалява.

б) Ако се добавят продукти, Комисията следва да подбира продуктите от списъка в приложение II по автоматичен начин, като следва реда, по който са изброени продуктите. Вследствие на това Комисията следва също да изменя списъка в приложение II, като премахва от него продуктите, добавени в списъка в приложение I.

в) Ако се изтеглят продукти, Комисията следва първо да премахне продукти, които се добавят в списъка в приложение I на по-късен етап. След това Комисията следва да премахне продуктите, понастоящем в списъка на приложение I, като следва реда на този списък.

(7) Необходимите мерки за прилагането на настоящия регламент следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно установяване на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ([1]).

([1]) ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

▼B

(8) За да се избегне заобикалянето на допълнителното мито, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото тарифните концесии и свързаните задължения по ГАТТ 1994 се суспендират по отношение на продуктите с произход от Съединените американски щати, изброени в приложение I към настоящия регламент.

▼M10

Член 2

Върху продуктите с произход от Съединените американски щати, изброени в приложение I към настоящия регламент, се налага адвалорно мито в размер на 0,35 % в допълнение към митото, приложимо съгласно Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета ([1]).

▼B

Член 3

1. Комисията ежегодно приспособява нивото на суспендиране към нивото на анулиране или увреждане, предизвикано от Закона на Съединените щати за компенсиране на трайния дъмпинг и субсидии (ЗКТДЦ) на Общността по това време. Комисията изменя ставката на допълнителното мито или списъка в приложение I съгласно следните условия:

а) нивото на анулиране или увреждане да е равно на 72 % от размера на плащанията по ЗКТДЦ във връзка с антидъмпингови и изравнителни мита, плащани по внос от Общността за последната година, за която има данни по това време, публикувани от властите на Съединените щати;

б) изменението се прави така, че ефектът от допълнителното вносно мито върху вноса на подбраните продукти с произход от Съединените щати да представлява за една година стойност на търговия, непревишаваща нивото на анулиране и увреждане;

в) освен при обстоятелствата, определени в буква д), когато нивото на суспендиране се увеличава, Комисията добавя продукти към списъка в приложение I. Тези продукти се подбират от списъка в приложение II, следвайки реда на този списък;

г) освен при обстоятелствата, определени в буква д), когато нивото на суспендиране намалява, от списъка в приложение I се изтеглят продукти. Комисията премахва първо продуктите, които понастоящем са в списъка в приложение II и са били добавени в списъка в приложение I на по-късен етап. След това Комисията премахва продукти, които понастоящем са в списъка на приложение I, като следва реда на този списък;

([1]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

▼B

д) Комисията изменя ставката на допълнителното вносно мито, когато нивото на суспендиране не може да се приспособи към нивото на анулирането или увреждането чрез добавяне или изваждане на продукти от списъка в приложение I.

2. Когато се добавят продукти към списъка в приложение I, Комисията в същото време изменя списъка в приложение II, като премахва тези продукти от списъка в приложение II. Редът на продуктите, които остават в списъка в приложение II, не се променя.

▼M9

3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 4, за да внася корекции и изменения по настоящия член.

Ако информацията за размера на направените от САЩ плащания се получава късно през годината, така че е невъзможно да се спазят сроковете на СТО и нормативно установените срокове чрез използването на предвидената в член 4 процедура, и ако,в случай на корекции и изменения на приложенията, наложителни причини за спешност налагат това, процедурата, предвидена в член 4а, се прилага за делегираните актове, приети съгласно първата алинея.

Член 4

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 3, параграф 3, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 20 февруари 2014 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 3, параграф 3, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението, дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира го едновременно на Европейския парламент и Съвета.

▼M9

5. Делегиран акт, приет съгласно член 3, параграф 3, влиза в сила само ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането му на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 4а

1. Делегирани актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъде направено възражение в съответствие с параграф 2. В нотификацията на Европейския парламент и Съвета за делегиран акт се посочват причините за използването на процедурата по спешност.

2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 4, параграф 5. В такъв случай Комисията незабавно отменя акта, след като бъде нотифицирана от Европейския парламент или от Съвета за решението за повдигане на възражения.

▼B

Член 5

Произходът на всеки продукт, спрямо който се прилага настоящият регламент, се определя в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2913/92.

Член 6

1. Продукти, изброени в приложение I, за които преди датата на влизане в сила на настоящия регламент е издаден лиценз за внос с освобождаване от или с редуциране на митото, не подлежат на допълнително мито.

2. Продукти, изброени в приложение I, за които може да се докаже, че на датата на влизане в сила на настоящия регламент те вече са на път и чиято дестинация не може да се промени, не подлежат на допълнително мито.

3. Продукти, изброени в приложение I, които се приемат за освободени от вносни мита съгласно Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 г. за създаване на система на Общността за освобождаване от мито ([1]), не подлежат на допълнително мито.

([1]) ОВ L 105, 23.4.1983 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

▼B

4. Продуктите, изброени в приложение I, могат да бъдат поставени под митническата процедура „Обработване под митнически контрол“ в съответствие с първа алинея от член 551, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. относно определяне на разпоредби за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2913/ на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността ([1]) само когато е направена оценка на икономическите условия в Комитета по Митническия кодекс, освен ако продуктите и операциите са упоменати в приложение 76, част А към този регламент.

▼M8

_____

▼B

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 май 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

([1]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2286/2003 (ОВ L 343, 31.12.2003 г., стр. 1).

▼**M10**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Продуктите, за които се прилагат допълнителни мита, са идентифицирани със своите осемцифрени кодове по КН. Описанието на продуктите, класирани по тези кодове, се съдържа в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа ([1]), изменен с Регламент (ЕО) № 1810/2004 ([2]).

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

([1]) ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 327, 30.10.2004 г., стр. 1.

▼**M7**

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Продуктите в настоящото приложение са идентифицирани с осемцифрените си кодове по КН. Описанието на продуктите, класирани в тези кодове, може да се намери в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87.